

UNITED STATES DISTRICT COURT  
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

ARIEL ABITTAN,

Plaintiff,

v.

LILY CHAO, et al.

Defendants.

Case No. 20-CV-09340-NC

**STIPULATED PROTECTIVE ORDER**

Judge: Hon. Nathanael Cousins

1. PURPOSES AND LIMITATIONS

Disclosure and discovery activity in this action are likely to involve production of confidential, proprietary, or private information for which special protection from public disclosure and from use for any purpose other than prosecuting the above-captioned action, or any Related Cases (defined below),<sup>1</sup> may be warranted. Accordingly, the parties hereby stipulate to and petition the court to enter the following Stipulated Protective Order. The parties acknowledge that this Order does not confer blanket protections on all disclosures or responses to discovery and that the protection it affords from public disclosure and use extends only to the limited information or items

---

<sup>1</sup> “Related Cases” includes the following: (1) *Temujin Labs Inc. v. Ariel Abittan, et al.*, Santa Clara County Superior, Case No. 20CV372622; (2) *Temujin Labs Inc. v. Franklin Fu*, Santa Clara County Superior Court, Case No. 21CV375422; and (3) *Temujin Labs Inc. v. Translucence Research Inc., et al.*, United States District Court, Northern District of California, San Francisco Division, Case No. 3:21-cv-09152.

that are entitled to confidential treatment under the applicable legal principles. The parties further acknowledge, as set forth in Section 12.3, below, that this Stipulated Protective Order does not entitle them to file confidential information under seal; Civil Local Rule 79-5 sets forth the procedures that must be followed and the standards that will be applied when a party seeks permission from the court to file material under seal.

## 2. DEFINITIONS

2.1 Challenging Party: a Party or Non-Party that challenges the designation of information or items under this Order.

2.2 “CONFIDENTIAL” Information or Items: information (regardless of how it is generated, stored or maintained) or tangible things that qualify for protection under Federal Rule of Civil Procedure 26(c).

2.3 Counsel (without qualifier): Outside Counsel of Record and House Counsel (as well as their support staff).

2.4 Designating Party: a Party or Non-Party that designates information or items that it produces in disclosures or in responses to discovery as “CONFIDENTIAL.”

2.5 Disclosure or Discovery Material: all items or information, regardless of the medium or manner in which it is generated, stored, or maintained (including, among other things, testimony, transcripts, and tangible things), that are produced or generated in disclosures or responses to discovery in this matter.

2.6 Expert: a person with specialized knowledge or experience in a matter pertinent to the litigation who has been retained by a Party or its counsel to serve as an expert witness or as a consultant in this action.

2.7 House Counsel: attorneys who are employees of a party to this action. House Counsel does not include Outside Counsel of Record or any other outside counsel.

2.8 Non-Party: any natural person, partnership, corporation, association, or other legal entity not named as a Party to this action.

2.9 Outside Counsel of Record: attorneys who are not employees of a party to this action but are retained to represent or advise a party to this action and have appeared in this action on

behalf of that party or are affiliated with a law firm which has appeared on behalf of that party.

2.10 Party: any party to this action, including all of its officers, directors, employees, consultants, retained experts, and Outside Counsel of Record (and their support staffs).

2.11 Producing Party: a Party or Non-Party that produces Disclosure or Discovery Material in this action.

2.12 Professional Vendors: persons or entities that provide litigation support services (e.g., photocopying, videotaping, translating, preparing exhibits or demonstrations, and organizing, storing, or retrieving data in any form or medium) and their employees and subcontractors.

2.13 Protected Material: any Disclosure or Discovery Material that is designated as “CONFIDENTIAL.”

2.14 Receiving Party: a Party that receives Disclosure or Discovery Material from a Producing Party.

### 3. SCOPE

The protections conferred by this Stipulation and Order cover not only Protected Material (as defined above), but also (1) any information copied or extracted from Protected Material; (2) all copies, excerpts, summaries, or compilations of Protected Material; and (3) any testimony, conversations, or presentations by Parties or their Counsel that might reveal Protected Material. However, the protections conferred by this Stipulation and Order do not cover the following information: (a) any information that is in the public domain at the time of disclosure to a Receiving Party or becomes part of the public domain after its disclosure to a Receiving Party as a result of publication not involving a violation of this Order, including becoming part of the public record through trial or otherwise; and (b) any information known to the Receiving Party prior to the disclosure or obtained by the Receiving Party after the disclosure from a source who obtained the information lawfully and under no obligation of confidentiality to the Designating Party. Any use of Protected Material at trial shall be governed by a separate agreement or order.

### 4. DURATION

Even after final disposition of this litigation, the confidentiality obligations imposed by this Order shall remain in effect until a Designating Party agrees otherwise in writing or a court order

otherwise directs. Final disposition shall be deemed to be the later of (1) dismissal of all claims and defenses in this action, with or without prejudice; and (2) final judgment herein after the completion and exhaustion of all appeals, rehearings, remands, trials, or reviews of this action, including the time limits for filing any motions or applications for extension of time pursuant to applicable law.

5. DESIGNATING PROTECTED MATERIAL

5.1 Exercise of Restraint and Care in Designating Material for Protection. Each Party or Non-Party that designates information or items for protection under this Order must take care to limit any such designation to specific material that qualifies under the appropriate standards. The Designating Party must designate for protection only those parts of material, documents, items, or oral or written communications that qualify – so that other portions of the material, documents, items, or communications for which protection is not warranted are not swept unjustifiably within the ambit of this Order.

Mass, indiscriminate, or routinized designations are prohibited. Designations that are shown to be clearly unjustified or that have been made for an improper purpose (e.g., to unnecessarily encumber or retard the case development process or to impose unnecessary expenses and burdens on other parties) expose the Designating Party to sanctions.

If it comes to a Designating Party's attention that information or items that it designated for protection do not qualify for protection, that Designating Party must promptly notify all other Parties that it is withdrawing the mistaken designation.

5.2 Manner and Timing of Designations. Except as otherwise provided in this Order (see, e.g., second paragraph of section 5.2(a) below), or as otherwise stipulated or ordered, Disclosure or Discovery Material that qualifies for protection under this Order must be clearly so designated before the material is disclosed or produced.

Designation in conformity with this Order requires:

- (a) For information in documentary form (e.g., paper or electronic documents, but excluding transcripts of depositions or other pretrial or trial proceedings), that the Producing Party affix the legend "CONFIDENTIAL" to each page that contains protected material. If only a portion or portions of the material on a page qualifies for

1 protection, the Producing Party also must clearly identify the protected portion(s) (e.g.,  
2 by making appropriate markings in the margins).

3 A Party or Non-Party that makes original documents or materials available for inspection  
4 need not designate them for protection until after the inspecting Party has indicated which material it  
5 would like copied and produced. During the inspection and before the designation, all of the material  
6 made available for inspection shall be deemed “CONFIDENTIAL.” After the inspecting Party has  
7 identified the documents it wants copied and produced, the Producing Party must determine which  
8 documents, or portions thereof, qualify for protection under this Order. Then, before producing the  
9 specified documents, the Producing Party must affix the “CONFIDENTIAL” legend to each page  
10 that contains Protected Material. If only a portion or portions of the material on a page qualifies for  
11 protection, the Producing Party also must clearly identify the protected portion(s) (e.g., by making  
12 appropriate markings in the margins).

13 (b) for testimony given in deposition or in other pretrial or trial proceedings, that the  
14 Designating Party identify on the record, before the close of the deposition, hearing, or other  
15 proceeding, all protected testimony.

16 (c) for information produced in some form other than documentary and for any other  
17 tangible items, that the Producing Party affix in a prominent place on the exterior of the container or  
18 containers in which the information or item is stored the legend “CONFIDENTIAL.” If only a  
19 portion or portions of the information or item warrant protection, the Producing Party, to the extent  
20 practicable, shall identify the protected portion(s).

21 5.3 Inadvertent Failures to Designate. If timely corrected, an inadvertent failure to  
22 designate qualified information or items does not, standing alone, waive the Designating Party’s  
23 right to secure protection under this Order for such material. Upon timely correction of a  
24 designation, the Receiving Party must make reasonable efforts to assure that the material is treated in  
25 accordance with the provisions of this Order.

## 26 6. CHALLENGING CONFIDENTIALITY DESIGNATIONS

27 6.1 Timing of Challenges. Any Party or Non-Party may challenge a designation of  
28 confidentiality at any time. Unless a prompt challenge to a Designating Party’s confidentiality

1 designation is necessary to avoid foreseeable, substantial unfairness, unnecessary economic burdens,  
2 or a significant disruption or delay of the litigation, a Party or Non-Party does not waive its right to  
3 challenge a confidentiality designation by electing not to mount a challenge promptly after the  
4 original designation is disclosed.

5         6.2     Meet and Confer. The Challenging Party shall initiate the dispute resolution process  
6 by providing written notice of each designation it is challenging and describing the basis for each  
7 challenge. To avoid ambiguity as to whether a challenge has been made, the written notice must  
8 recite that the challenge to confidentiality is being made in accordance with this specific paragraph  
9 of the Protective Order. The parties shall attempt to resolve each challenge in good faith and must  
10 begin the process by conferring directly (in voice to voice dialogue; other forms of communication  
11 are not sufficient) within 14 days of the date of service of notice. In conferring, the Challenging  
12 Party must explain the basis for its belief that the confidentiality designation was not proper and  
13 must give the Designating Party an opportunity to review the designated material, to reconsider the  
14 circumstances, and, if no change in designation is offered, to explain the basis for the chosen  
15 designation. A Challenging Party may proceed to the next stage of the challenge process only if it  
16 has engaged in this meet and confer process first or establishes that the Designating Party is  
17 unwilling to participate in the meet and confer process in a timely manner.

18         6.3     Judicial Intervention. If the Parties cannot resolve a challenge without court  
19 intervention, the Designating Party shall file and serve a motion to retain confidentiality under Civil  
20 Local Rule 7 (and in compliance with Civil Local Rule 79-5, if applicable) within 21 days of the  
21 initial notice of challenge or within 14 days of the parties agreeing that the meet and confer process  
22 will not resolve their dispute, whichever is earlier. Each such motion must be accompanied by a  
23 competent declaration affirming that the movant has complied with the meet and confer  
24 requirements imposed in the preceding paragraph. Failure by the Designating Party to make such a  
25 motion including the required declaration within 21 days (or 14 days, if applicable) shall  
26 automatically waive the confidentiality designation for each challenged designation. In addition, the  
27 Challenging Party may file a motion challenging a confidentiality designation at any time if there is  
28 good cause for doing so, including a challenge to the designation of a deposition transcript or any

portions thereof. Any motion brought pursuant to this provision must be accompanied by a competent declaration affirming that the movant has complied with the meet and confer requirements imposed by the preceding paragraph.

The burden of persuasion in any such challenge proceeding shall be on the Designating Party. Frivolous challenges, and those made for an improper purpose (e.g., to harass or impose unnecessary expenses and burdens on other parties) may expose the Challenging Party to sanctions. Unless the Designating Party has waived the confidentiality designation by failing to file a motion to retain confidentiality as described above, all parties shall continue to afford the material in question the level of protection to which it is entitled under the Producing Party's designation until the court rules on the challenge.

## 7. ACCESS TO AND USE OF PROTECTED MATERIAL

7.1 Basic Principles. A Receiving Party may use Protected Material that is disclosed or produced by another Party or by a Non-Party in connection with this case only for prosecuting, defending, or attempting to settle the above-captioned litigation. Such Protected Material may be disclosed only to the categories of persons and under the conditions described in this Order. However, in an effort to maximize efficiency and continue the parties' coordination of discovery, Confidential Information produced or exchanged in the course of the above-captioned litigation or Related Cases may also be used or referred to, subject to the same terms and protections as provided in this Order, by the parties in the Related Cases and the above-captioned litigation. When the litigation has been terminated, a Receiving Party must comply with the provisions of section 13 below (FINAL DISPOSITION).

Protected Material must be stored and maintained by a Receiving Party at a location and in a secure manner that ensures that access is limited to the persons authorized under this Order.

7.2 Disclosure of "CONFIDENTIAL" Information or Items. Unless otherwise ordered by the court or permitted in writing by the Designating Party, a Receiving Party may disclose any information or item designated "CONFIDENTIAL" only to:

(a) the Receiving Party's Outside Counsel of Record in this action and Related Cases, as well as employees of said Outside Counsel of Record to whom it is reasonably necessary to disclose

the information for this litigation and who have signed the “Acknowledgment and Agreement to Be Bound” that is attached hereto as Exhibit A;

(b) the officers, directors, and employees (including House Counsel) of the Receiving Party to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation and who have signed the “Acknowledgment and Agreement to Be Bound” (Exhibit A);

(c) Experts (as defined in this Order) of the Receiving Party to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation and who have signed the “Acknowledgment and Agreement to Be Bound” (Exhibit A);

(d) the court and its personnel;

(e) court reporters and their staff, professional jury or trial consultants, mock jurors, and Professional Vendors to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation and who have signed the “Acknowledgment and Agreement to Be Bound” (Exhibit A);

(f) during their depositions, witnesses in the action to whom disclosure is reasonably necessary and who have signed the “Acknowledgment and Agreement to Be Bound” (Exhibit A), unless otherwise agreed by the Designating Party or ordered by the court. Pages of transcribed deposition testimony or exhibits to depositions that reveal Protected Material must be separately bound by the court reporter and may not be disclosed to anyone except as permitted under this Stipulated Protective Order.

(g) the author or recipient of a document containing the information or a custodian or other person who otherwise possessed or knew the information.

7.3 If a party who has not yet appeared in this case makes an appearance, then prior to receiving any Confidential Information, the party shall (i) be provided with a copy of this Order, (ii) read it in its entirety, and (iii) agree to be bound by the Order.

## 8. PROTECTED MATERIAL SUBPOENAED OR ORDERED PRODUCED IN OTHER LITIGATION

If a Party is served with a subpoena or a court order issued in other litigation that compels disclosure of any information or items designated in this action as “CONFIDENTIAL” that Party must:



1 (a) promptly notify in writing the Designating Party. Such notification shall include a  
2 copy of the subpoena or court order;

3 (b) promptly notify in writing the party who caused the subpoena or order to issue in the  
4 other litigation that some or all of the material covered by the subpoena or order is subject to this  
5 Protective Order. Such notification shall include a copy of this Stipulated Protective Order; and

6 (c) cooperate with respect to all reasonable procedures sought to be pursued by the  
7 Designating Party whose Protected Material may be affected.

8 If the Designating Party timely seeks a protective order, the Party served with the subpoena  
9 or court order shall not produce any information designated in this action as “CONFIDENTIAL”  
10 before a determination by the court from which the subpoena or order issued, unless the Party has  
11 obtained the Designating Party’s permission. The Designating Party shall bear the burden and  
12 expense of seeking protection in that court of its confidential material – and nothing in these  
13 provisions should be construed as authorizing or encouraging a Receiving Party in this action to  
14 disobey a lawful directive from another court.

15 9. A NON-PARTY’S PROTECTED MATERIAL SOUGHT TO BE PRODUCED IN THIS  
16 LITIGATION

17 (a) The terms of this Order are applicable to information produced by a Non-Party in this  
18 action and designated as “CONFIDENTIAL.” Such information produced by Non-Parties in  
19 connection with this litigation is protected by the remedies and relief provided by this Order.  
20 Nothing in these provisions should be construed as prohibiting a Non-Party from seeking additional  
21 protections.

22 (b) In the event that a Party is required, by a valid discovery request, to produce a Non-  
23 Party’s confidential information in its possession, and the Party is subject to an agreement with the  
24 Non-Party not to produce the Non-Party’s confidential information, then the Party shall:

25 (1) promptly notify in writing the Requesting Party and the Non-Party that some or all  
26 of the information requested is subject to a confidentiality agreement with a Non-Party;

27 (2) promptly provide the Non-Party with a copy of the Stipulated Protective Order in  
28 this litigation, the relevant discovery request(s), and a reasonably specific description of the

1 information requested; and

2 (3) make the information requested available for inspection by the Non-Party.

3 (c) If the Non-Party fails to object or seek a protective order from this court within 14  
4 days of receiving the notice and accompanying information, the Receiving Party may produce the  
5 Non-Party's confidential information responsive to the discovery request. If the Non-Party timely  
6 seeks a protective order, the Receiving Party shall not produce any information in its possession or  
7 control that is subject to the confidentiality agreement with the Non-Party before a determination by  
8 the court. Absent a court order to the contrary, the Non-Party shall bear the burden and expense of  
9 seeking protection in this court of its Protected Material.

10 10. UNAUTHORIZED DISCLOSURE OF PROTECTED MATERIAL

11 If a Receiving Party learns that, by inadvertence or otherwise, it has disclosed Protected  
12 Material to any person or in any circumstance not authorized under this Stipulated Protective Order,  
13 the Receiving Party must immediately (a) notify in writing the Designating Party of the unauthorized  
14 disclosures, (b) use its best efforts to retrieve all unauthorized copies of the Protected Material, (c)  
15 inform the person or persons to whom unauthorized disclosures were made of all the terms of this  
16 Order, and (d) request such person or persons to execute the "Acknowledgment and Agreement to  
17 Be Bound" that is attached hereto as Exhibit A.

18 11. INADVERTENT PRODUCTION OF PRIVILEGED OR OTHERWISE PROTECTED  
19 MATERIAL

20 When a Producing Party gives notice to Receiving Parties that certain inadvertently produced  
21 material is subject to a claim of privilege or other protection, the obligations of the Receiving Parties  
22 are those set forth in Federal Rule of Civil Procedure 26(b)(5)(B). This provision is not intended to  
23 modify whatever procedure may be established in an e-discovery order that provides for production  
24 without prior privilege review. Pursuant to Federal Rule of Evidence 502(d) and (e), insofar as the  
25 parties reach an agreement on the effect of disclosure of a communication or information covered by  
26 the attorney-client privilege or work product protection, the parties may incorporate their agreement  
27 in the stipulated protective order submitted to the court.

28 12. MISCELLANEOUS

1           12.1   Right to Further Relief. Nothing in this Order abridges the right of any person to seek  
2 its modification by the court in the future.

3           12.2   Right to Assert Other Objections. By stipulating to the entry of this Protective Order  
4 no Party waives any right it otherwise would have to object to disclosing or producing any  
5 information or item on any ground not addressed in this Stipulated Protective Order. Similarly, no  
6 Party waives any right to object on any ground to use in evidence of any of the material covered by  
7 this Protective Order.

8           12.3   Filing Protected Material. Without written permission from the Designating Party or a  
9 court order secured after appropriate notice to all interested persons, a Party may not file in the  
10 public record in this action any Protected Material. A Party that seeks to file under seal any Protected  
11 Material must comply with Civil Local Rule 79-5. Protected Material may only be filed under seal  
12 pursuant to a court order authorizing the sealing of the specific Protected Material at issue. Pursuant  
13 to Civil Local Rule 79-5, a sealing order will issue only upon a request establishing that the  
14 Protected Material at issue is privileged, protectable as a trade secret, or otherwise entitled to  
15 protection under the law. If a Receiving Party's request to file Protected Material under seal pursuant  
16 to Civil Local Rule 79-5 is denied by the court, then the Receiving Party may file the information in  
17 the public record pursuant to Civil Local Rule 79-5 unless otherwise instructed by the court.

18   13.    FINAL DISPOSITION

19           Within 60 days after the final disposition of this action, as defined in paragraph 4, each  
20 Receiving Party must return all Protected Material to the Producing Party or destroy such material.  
21 As used in this subdivision, "all Protected Material" includes all copies, abstracts, compilations,  
22 summaries, and any other format reproducing or capturing any of the Protected Material. Whether  
23 the Protected Material is returned or destroyed, the Receiving Party must submit a written  
24 certification to the Producing Party (and, if not the same person or entity, to the Designating Party)  
25 by the 60 day deadline that (1) identifies (by category, where appropriate) all the Protected Material  
26 that was returned or destroyed and (2) affirms that the Receiving Party has not retained any copies,  
27 abstracts, compilations, summaries or any other format reproducing or capturing any of the Protected  
28 Material. Notwithstanding this provision, Counsel are entitled to retain an archival copy of all

1 pleadings, motion papers, trial, deposition, and hearing transcripts, legal memoranda,  
2 correspondence, deposition and trial exhibits, expert reports, attorney work product, and consultant  
3 and expert work product, even if such materials contain Protected Material. Any such archival copies  
4 that contain or constitute Protected Material remain subject to this Protective Order as set forth in  
5 Section 4 (DURATION).

6 IT IS SO STIPULATED, THROUGH COUNSEL OF RECORD.

7  
8 DATED: \_\_\_\_\_  
9 Attorney for Plaintiff

10  
11 DATED: \_\_\_\_\_  
12 Attorney for Defendant

13  
14 PURSUANT TO STIPULATION, IT IS SO ORDERED.

15  
16 DATED: \_\_\_\_\_  
17 United States District/Magistrate Judge  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

EXHIBIT A

ACKNOWLEDGMENT AND AGREEMENT TO BE BOUND

I, \_\_\_\_\_ [print or type full name], of \_\_\_\_\_ [print or type full address], declare under penalty of perjury that I have read in its entirety and understand the Stipulated Protective Order that was issued by the United States District Court for the Northern District of California on [date] in the above-captioned litigation. I agree to comply with and to be bound by all the terms of this Stipulated Protective Order and I understand and acknowledge that failure to so comply could expose me to sanctions and punishment in the nature of contempt. I solemnly promise that I will not disclose in any manner any information or item that is subject to this Stipulated Protective Order to any person or entity except in strict compliance with the provisions of this Order.

I further agree to submit to the jurisdiction of the United States District Court for the Northern District of California for the purpose of enforcing the terms of this Stipulated Protective Order, even if such enforcement proceedings occur after termination of this action.

I hereby appoint \_\_\_\_\_ [print or type full name] of \_\_\_\_\_ [print or type full address and telephone number] as my California agent for service of process in connection with this action or any proceedings related to enforcement of this Stipulated Protective Order.

Date: \_\_\_\_\_

City and State where sworn and signed: \_\_\_\_\_

Printed name: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_